



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七八年十月三日
星期二

目錄

定期檢查小童發育過程計劃	第一頁
教育司經驗談解決難題之道	第三頁
流動人事登記險錦田工作日期	第四頁
美科技顧問團訪教署	第四頁
旺角及北角停水通告	第五頁
本港銀行業務八月份統計表	第五頁
天文台台長出席颱風委會會議	第七頁
共市代表團抵港	第七頁
編輯注意	第八頁
督憲府週四舉行授勳儀式	第八頁

醫務衛生處綜合觀察計劃

定期爲小童檢查發育過程
深受歡迎參加兒童逾二萬

醫務衛生處今年五月實施一項綜合觀察計劃，爲初生至五歲的兒童提供定期檢查服務，反應極佳，迄今參加的兒童約達二萬五千名。

根據該計劃，初生至五歲的兒童定期接受檢查，以便發現先天性或後天性的身體缺陷時，可以及早治療。該計劃乃獲政府採納及於去年十月公佈之康復服務計劃白皮書內臚列之多項新醫療及社會服務之一。

在接受觀察的二萬五千名兒童中，約百分之二被發現有不同程度的先天性缺陷，而部份有發育不全的傾向。

有先天性缺陷的兒童都轉由各科專家治療，或到醫務處設於鴉爾街的兒童體能及智力測驗中心接受詳細觀察。

至於可能發育不全的兒童，均由該計劃指定的醫療人員作詳細觀察。

醫務衛生處發言人表示，該處轄下三十八間母嬰健康院均有提供綜合觀察服務，他促請家長替其五歲以下的子女登記參加是項計劃。

發言人說：「我們希望明年可將服務範圍擴展至包括百分之五十或以上初生至五歲的兒童，再逐漸擴展至包括全部在此年齡組別的兒童爲止。」

他表示該計劃使母嬰健康院的服務進一步擴展。健康院現時為母親提供產前及產後照顧，及為嬰兒提供保健防疫注射等服務。

根據該計劃，兒童將分五個時期接受體能及智力檢查，第一期為嬰兒出生後一個半月，而最後一期為接近五歲時。檢查的目的在及早發現缺陷並予以治療。

發言人表示，這些檢查主要是測驗兒童的視覺、聽覺及語言能力，另外是反射動作及對群體生活的適應能力，全部均在一個經特別設計的房間進行。

他補充說：「這房間設計如一所幼稚園，擺放着專為檢查用的玩具及兒童傢具，以消除兒童對一般診所的恐懼，避免影響進行測驗。」

發言人指出，主持檢查的護士，均受過專門訓練擔任是項工作，倘若發現兒童任何缺陷時，會交由醫生鑑定。

他說：「經鑑定為發育不全的兒童，會轉由適當的專科醫生治療。假如可能發育不全或發育遲緩的兒童，將會接受進一步的觀察。」

教育司經驗談 解決難題之道

教育司陶建今日在保良局午餐會上，就其個人以往的經驗，暢談解決工作上的困難的辦法。

陶氏在題爲「如何完成工作」的演說中稱，着手做一件事的第一步驟，便是辨認清楚難題關鍵所在。「即是說，你要先確實知道問題是甚麼，然後用冷靜及合乎邏輯的頭腦去想一想。」

第二步驟便是找尋最適當的人選。但在此之前，必須訂出進行工作的人員應具有何種特別技能，例如善於說服他人、行政上的才能等。

此外，找尋適當人選時，不可被無關重要或次要的因素影響，例如人選的衣着或儀態。

陶氏稱：「第三點，假如面臨的難題是極爲棘手的話，則須要撥出足夠的資源去應付，使能有更大克服困難的機會。」

第四點，假如主要的組織未能克服難題，則可能須要設立臨時小組去解決。

陶氏舉例憶述他在前徙置事務處工作時，如何找尋到「適當的人選」說服當事人移去三萬噸廢鐵，騰出空地建公共房屋，過程相當有趣。

流動人事登記隊錦田工作日期

人事登記處登記隊將於本（十）月十一日（星期三）至十三日（星期五）一連三天在錦田鄉事委員會辦理登記事宜。

當地及鄰近地區的居民，可於上述三日每日上午九時半至下午四時半前往該臨時辦公地點，為其十一歲至十七歲的子女或其監護的兒童辦理登記，領取兒童身份証。年滿十八歲而仍持有兒童身份証的居民，亦須前往換領成人身份証。

人事登記處處長指出，登記成人或兒童身份証是居民的責任。他又指出登記後的任何變更事項，包括職業、地址及婚姻狀況等，亦應呈報。

美科技顧問團訪教署 了解港科學教育情況

一個來自美國的五人顧問團，今日（星期二）訪問教育司署，就本港科學教育事宜，與該署高級人員會談，以求深入了解有關情況。

副教育司（專業）何雅明、副總督學莫何婉穎，及科學組人員接待五位顧問。

隨後他們前往聖士提反女校，觀看學生學習科學課程的方式。各人繼赴羅富國教育學院，與科學講師舉行會談。

顧問團來自美國華盛頓的科技中心協會，現應市政局的邀請，為本港擬建的科技博物館提供意見。

顧問團員為麥瑪斯德、列治、華斯賓、比曼及譚寶頓，他們訪問教育司署及兩間學校，是藉以幫助評估博物館觀眾水平及該館的發展大綱。

旺角及北角停水通告

九龍旺角及港島北角兩區之若干樓宇，將於星期四（五日）分別於晚上八時及十一時起，至翌日（星期五）上午六時止，暫停供水，以方便水務署接駁水管及測漏。

旺角區之受影響樓宇位於福利街、惠安街、美安街、中匯街、大全街、介於大角咀道與角祥街之埃華街、利德街、福澤街、嘉善街、博文街、富貴街、櫻桃街、角祥街、合群街、樂群街、文安街、大正街、海景街、振榮街及大角咀道。

港島北角區之受影響樓宇，位於英皇道南便（介於書局街與北景街之一段，並包括英皇道二四三至二七七號在內）、建華街、堡壘街、明園西街及孔雀道。

本港銀行業務

八月份統計表

銀行業監理處今（星期二）日發表的統計數字顯示，本年年八月底，本港銀行存款總額為六百三十億四千五百萬元，其中活期存款為一百五十一億八千萬元，定期存款為二百三十七億二千一百萬元，儲蓄存款二百四十一億四千四百萬元。

八月份的銀行一般流動情況為百分之四十五點二四。

八月份領有牌照的銀行共七十七家。

以下為八月份銀行業務統計表：

領有牌照之銀行

七十七

- (一) 存款
- (二) 欠外地銀行債
- (三) 其他負債

負債總額：

(以百萬元計)
 六三,〇四五
 三九,二九四
 一三,〇五七
 一一五,三九六

資產

(以百萬元計)

- (一) 現金
- (二) 外地銀行欠款額：
- (1) 即期或短期可提取款項
- (2) 定期存款
- (三) 放款：
- (1) 本地
- (2) 外地
- (四) 投資：
- (1) 本地
- (2) 外地
- (五) 其他資產：
- (1) 本地
- (2) 外地

三五,五六八
 七,四八五

四三,〇五三

四四,八四六
 一五,八二七

六〇,六七三

四,〇三八
 一,二一

四,一五九

五,九七五
 四四三

六,四一八

資產總額：

一一五,三九六

八月份銀行一般流動情況

百分之四十五點二四

以下是八月底時貨幣供應統計表：

貨幣供應

(以百萬元計)

- (一) 市面流通之合法硬幣及鈔票 (A)：
- (1) 商辦銀行發行 六,四九〇
- (2) 政府發行 六四七
- (二) 領有牌照銀行持有之硬幣及鈔票 (B)：
- (1) 銀行以外人士持有之硬幣及鈔票 一,〇九三
- (2) 銀行以外人士持有之硬幣及鈔票 七,一三七
- (三) 即期存款 (C)：
- (A) 減活期存款 (D) 一五,〇四四
- (B) 等 六,〇四四
- (四) 持牌銀行活期存款 (D) 一,一八〇
- (五) 貨幣供應 (E) 二一,二二四

(六) 持牌銀行定期存款 (F) :
(七) 持牌銀行儲蓄存款 (G) :
(八) 貨幣供應 (註解二) |
即 (E) 加 (F) 加 (G) 等於 (H)

二三，七二一
二四，一四四
六九，〇八九

天文台台長赴曼谷
出席颱風委員會會議

天文台台長鍾國棟現正在曼谷，出席颱風委員會第十一屆會議。

鍾氏已於昨（星期一）晚偕同署理助理台長錢秉泉，離港前往曼谷。

會議舉行日期為本月二日至九日。

本屆會議將檢討減輕颱風災害工作之進度，並特別着重討論是項工作的未來計劃。

共市代表團抵港

歐洲共同市場代表團前往中國訪問兩星期後，今（星期二）日抵港。工業及海關總監杜華到紅磡火車站迎迓。

該代表團由歐洲共同市場委員會副主席夏霍金(DR. WILHELM HAFERKAMP) 率領，共有十二位成員，其中包括歐洲共同市場外務委員長丹文爵士 (SIR ROY DENMAN)。

代表們將於明（星期三）早出席工商業諮詢委員會及紡織業諮詢委員會的聯席會議，與工商署官員進行商討，並與著名工業家會晤。會談完畢後，他們將應邀與港督麥理浩爵士共進午餐。

丹文爵士將於明（星期三）晚先行離港，其他團員則於星期四離港返歐。

編輯注意：

本處昨日（星期一）出版之新聞公報第九頁，有關本星期六（七日）九廣鐵路十三班正常班車行車時間，係指該日上午十一時至下午十一時之修訂行車時間，特發出以下更正稿，庶免引起市民誤會。尚祈賜與刊出為荷。

第九頁內文更正稿如下：

九廣鐵路局發言人宣佈，本星期六（七日）上午十一時至下午十一時，來往九龍與羅湖的上下行正常班車行車時間，業經修訂，以便派出特班火車來往沙田馬場。

經修訂的上下行正常班車時間表如下：

由九龍站開出：

上午：十一時零九分、中午十二時；

下午：一時卅一分、二時十九分、三時零七分、三時

五十四分、五時零七分、五時卅八分、七時四十六分、八時卅二分、九時廿一分及十一時正。

由羅湖站開出：

上午：十時五十二分、十一時五十一分。

下午：十二時五十一分、一時四十三分、三時正、三時卅八分、四時卅五分、五時四十八分、六時五十二分、七時廿五分、八時廿七分及九時廿八分。

督憲府週四舉行授勳儀式

港督麥理浩爵士將於星期四（十月五日）下午在督憲府主持授勳儀式。預料屆時將有七十四人領受女皇頒贈的勳銜及勳章。他們當中有政府官員、議員、各界社會人士、軍、警及消防人員等。

領受勳銜勳章的人士，包括獲 O · B · G · 者四人；獲 S · M · 者一人及獲 M · B · E · 者八人在內。獲 I ·

前往督憲府參加授勳典禮的嘉賓，其車輛獲安排臨時泊車便利。

所有嘉賓車輛得由正門進入督憲府。嘉賓下車後，有 G · H · 標誌的車輛可依照指示，在督憲府前院內停泊；如有司機駕駛者，可先行離去，到下午七時駛回。

有藍色標誌之車輛，則須經由東閣離開督憲府，然後可在上亞厘畢道、下亞厘畢道、美國領事館南便之小路、位於堅尼地道和花園道之間的收費錶停車場及位於下亞厘畢道政府合署之停車場停泊。

授勳典禮完成後，所有停泊於督憲府內之車輛均須由東閣離開督憲府，其他嘉賓請步行到其泊車處登車。

在該日下午三時至七時三十分之間，上亞厘畢道、下亞厘畢道以及位於堅尼地道和花園道之間的收費錶停車位，暫停開放與其他車輛使用。

編輯注意：

授勳名單可於星期四（十月五日）下午六時向拱北行七樓政府新聞處新聞編發室領取。

採訪授勳典禮的新聞界代表，以持有特別許可證為限。他們應於該日下午五時卅分之前在督憲府警衛室集合，新聞處職員將到場協助。

未有特別許可證之報社，可依照普通供應圖片辦法，與港島皇后大道中二十二號明苑攝影室接洽，電話為五二二四三一〇。